

SUBDIALECTO DEL ADOUR - ATURRI
VARIEDAD DE URCUIT - URKETA



Situación de la variedad de Urcuit - Urketa, en el dialecto bajo-navarro oriental y en el conjunto de los dialectos



Variedad de Urcuit - Urketa

VARIEDAD DE URCUIT - URKETA

Introducción

La variedad de Urcuit esta constituida por la única comuna de este nombre, la cual contaba, en 1970, con unos 400 vascófonos, según la evaluación que llevamos a cabo en aquella época.

La exploración realizada por Koldo Artola en distintos puntos del municipio ha permitido comprobar que la conjugación es actualmente bastante uniforme en toda la extensión del mismo.

En cambio, se ha puesto de manifiesto que existen diferencias importantes entre las formas verbales empleadas a mediados del siglo XIX y las utilizadas actualmente.

En las **Tablas 1, 2 y 3**, señalamos dos diferencias. Una de ellas se refiere a la pluralización del objeto directo en algunas flexiones, especialmente en las formas verbales con objetos indirectos de terceras personas, aunque no sólo en ellas.

La otra se presenta en la pluralización del objeto indirecto de tercera persona.

Las formas consignadas en estas **Tablas** correspondientes a mediados del siglo pasado fueron recogidas por el príncipe Bonaparte. Las de la época actual, por Koldo Artola en Mariategia.

La primera de las mencionadas diferencias, caracterizada por la presencia de **t-** inicial en las flexiones con objeto directo plural utilizadas actualmente, puede apreciarse en la **Tabla 1**, en la que hemos escrito tales formas, las correspondientes a la época actual en **negrita**, frente a las del siglo pasado anotadas en *cursiva*.

La segunda de las diferencias que hemos señalado, se caracteriza por las formas actuales de flexiones con objetos indirectos de terceras personas del plural del tipo **-akote**, frente a las del siglo pasado del tipo *-aye*.

Tabla 1

Flexiones		III-11-i	IV-11-i	III-14-i	IV-14-i
		III-11-m	IV-11-m	III-14-m	IV-14-m
Época	med. XIX	dako	<i>dazko</i>	dakote	<i>dazkote</i>
		dakok	<i>dazkok</i>	dakotek	<i>dazkotek</i>
	fin. XX	dako	tazko	dakote	tazkote
		dakok	tazkok	dakoiek	tazkoiek

Tabla 2

Flexiones		III-25-i III-25-m	IV-25-i IV-25-m	III-28-i III-28-m	IV-28-i IV-28-m
Época	med. XIX	<i>daye</i> <i>dayek</i>	<i>daizte</i> <i>daiztek</i>	<i>dayete</i> <i>dayetek</i>	<i>daizte</i> <i>daiztek</i>
	fin. XX	dakote dakotek	tazkote { tazkotek dazkotek	dakote dakoteiek	tazkote { tazkoteiek dazkoteiek

Tabla 3

Flexiones		I-15-i I-15-m	I-21-i I-21-m	I-18-i I-18-m	I-24-i I-24-m
Época	med. XIX	<i>zako</i> <i>zakok</i>	<i>zazko</i> <i>zazkok</i>	<i>zaye</i> <i>zayek</i>	<i>zayezte</i> <i>zayeztek</i>
	fin. XX	<i>zako</i> <i>zakok</i>	<i>zazko</i> <i>zazkok</i>	zakote { zakotek zakoie	zazkote { zazkotek zazkoie

En la **Tabla 3** se integran formas verbales intransitivas de estructuras análogas a las transitivas que hemos contemplado en las **Tablas 1** y **2**. En ella puede observarse la segunda de las diferencias señaladas: la oposición entre las terminaciones **-akote**, actual, y *-aye*, del siglo pasado

En las interesantes formas recogidas por Diharce a la viejecita de Urcuit en 1976, la cual respondió sin la menor duda a los requerimientos de las diversas flexiones, se encuentran las de objeto directo en plural con **t-** inicial. Diharce me decía: “Il semble que la *d* initial est remplacé par un *t*”.

Los tratamientos

Artola ha recogido en distintos barrios de la variedad de Urcuit los tratamientos que el sujeto emplea en cada caso, según la persona a la que se dirige.

Mariategia (Urcuit)

“Jean-Louis bere gurasoekin eta amaren aldeko aitatxi-amatxirekin xuka mintzatzen zen; aitarene aldeko aitatxi-amatxirekin zuka, eta sexu bereko adiskideen artean, toka”.

“Noka erabiltzen ikasi ez zuen arren, bigarren orriko [se refiere a la hoja del cuaderno de campo correspondiente a la flexiones bipersonales intransitivas] singularrekoak emanarazi dizkiot, nekez izan bada ere”.

“Zukako adizkiak, salbuespenen bat gorabehera, ez ditut jaso bilketa-lana gehiegi ez luzatzearren”.

La Bourgade (Urcuit)

“Marcelle anderea gurasoekin zuka egiten zuen, anaiekin toka eta ahizpekin noka. Dioenez, xuka ez zuen inorekin erabiltzen”.

FUENTES

- Urcuit - Urketa** (mediados del siglo XIX) - LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon en los “Cuadros”, y por Bon-51 en las “Observaciones”) - *Manuscrito 51* del “Fondo Bonaparte” de la Biblioteca de la Diputación de Vizcaya [Contestaciones a cuestionarios dialectológicos en el País Vasco-Francés] Notas referentes a numerosos pueblos de esta zona - Hemos recogido todas las formas verbales del modo indicativo de los verbos auxiliares intransitivo y transitivo empleadas en **Urcuit** que se encuentran en este *Manuscrito 51*.
- Urcuit - Urketa** (1869) - HENRI NOËLE (designado por Doctr y a continuación un número que indica la página en la que se encuentra la forma verbal) - Consta de 63 páginas manuscritas.
- Urcuit - Urketa** (1976) - XAVIER DIHARCE - IRATZEDER (designado por D) - *Comunicaciones personales* - Con objeto de recoger puras las peculiares formas verbales de Urcuit (único pueblo de la variedad), no paró Diharce hasta encontrar un hogar en el que no hubiera influencias extrañas, lo que costó verdadero trabajo. “Ez da errex izan” –me decía– “kanpotar gabeko urkoitar etxe bat aurkitzea” –y agregaba triunfante, con merecida satisfacción– “Aurkitu dugu. Huna erantzunak”. Posteriormente, al enviarme otras formas verbales urcuitanas que le había pedido, comentaba: “Urketako amatxi xaharrari eskatu diogu eta, dudarik gabe, erantzun dauku...”. - Diharce me envió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares.
- Urcuit (Mariateguia) - Urketa (Mariategia)** (1996-97) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En tres sesiones realizadas entre los años 1996 y 1997, recogió Artola toda la conjugación del modo indicativo de los verbos auxiliares intransitivo y transitivo, con las formas indefinidas y masculinas, así como las diminutivas (*xu*) - El informador fue M. Jean-Louis Larronde Chevalier, nacido el 30 de agosto de 1930 en Mariategia (Urcuit), en el límite con la comuna de Lahonce - Los padres eran ambos de Urcuit; la madre del mismo Mariategia; el padre, del barrio de Asserol (Azol), bastante próximo a la plaza del pueblo. Al haberse recogido, asimismo, datos en otros lugares de este pueblo, queremos hacer constar que son los tomados a este informador los que se han consignado en los Cuadros.
- Urcuit (Barbategui) - Urketa (Barbategi)** (1997) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En dos sesiones realizadas en los días 14 de mayo y 1 de junio de 1996, recogió Artola todas las formas unipersonales y bipersonales (con la única excepción de las unipersonales de pretérito) del verbo auxiliar intransitivo, y las tripersonales del verbo auxiliar transitivo correspondientes a los objetos indirectos de primeras y segundas personas del tiempo presente, indefinidas y alocutivas - El informador fue M. Pierre Arotzarena Salaberri, nacido el 17 de abril de 1927, en Barbategi (Urcuit) - Su padre era de St. Esteben; su madre, de Helette.
- Urcuit (La Bourgade) - Urketa (La Bourgade)** (1997) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En el mes de junio de 1997 Artola recogió en La Bourgade (Urcuit) las formas bipersonales del presente del modo indicativo del verbo auxiliar intransitivo, en las del singular de las cuales se puede apreciar la alternancia de la inicial (*z-/d-*) - Del verbo auxiliar transitivo, se recogieron las formas con objetos indirectos de primeras y segundas personas - Se acompañan numerosas frases con formas verbales intransitivas y transitivas de diversas flexiones - La informadora fue Mme. Marcelle Guerrero (de soltera Etxegarai), nacida

el 9 de febrero de 1924 en Sorhoeta, del barrio Azerol (Urcuit) y trasladada, cuando tenía nueve meses, a la borda Salhagarai, del barrio La Bourgade. Su padre era de Briscous; su madre, de Lahonce.

Fuentes complementarias:

L.-L. BONAPARTE (mediados del siglo XIX) (designado por Bon en los “Cuadros”, y por Bon-72 en las “Observaciones”) - *Manuscrito 72* del mencionado “Fondo Bonaparte” de la Diputación de Vizcaya [El presente de indicativo del verbo *izan* en todos los dialectos y subdialectos] Contiene las formas unipersonales indefinidas correspondientes a las seis personas del citado modo y tiempo, así como las cuatro del tratamiento *zu* de las personas con sujetos de primeras y terceras personas.

L.-L. BONAPARTE (1869) (designado por Bon en los “Cuadros”, y por Bon-Verbe en las “Observaciones”) - *Le Verbe Basque en tableaux*. Londres, 1869.

J. ALLIÈRES (1887) (designado por All y a continuación el número que indica el mapa correspondiente a la flexión) - “Petit Atlas Linguistique Basque-Français ‘Sacace’”, *Via Domitia*, VII (diciembre 1960), mapas 1-15, y VIII (diciembre 1960), mapas 16-83 - En 1887 las autoridades administrativas acordaron enviar a todos los pueblos de la zona vasco-francesa dos cuestionarios, en los cuales se han recogido las formas verbales de **Urcuit - Urketa**.

“*Erizkizundi Irukoitza*” (1923-25) (designado por Erizk y a continuación el número romano que indica la parte, y el número arábigo y la letra que señalan la pregunta en cuya respuesta se encuentra la forma verbal) - Encuestador: Odón de Apraiz - Informador: M. Pierres Labrouche - Las formas verbales se han tomado de la publicación de la Academia Vasca *Euskera* (IX-III) y del libro de Ana María Echaide *Erizkizundi Irukoitza*, Iker-3, del cual se han recogido asimismo las observaciones de Apraiz - De ellas reproducimos, en primer lugar, las de carácter general (p. 374): “Acaso puede ser de algún interés indicar el orden cronológico seguido en el recorrido de los lugares, porque pudiera en algún caso haberme dejado influir (aunque como se verá he hecho todo lo posible por evitarlo) por las respuestas obtenidas en puntos anteriormente recorridos. El orden ha sido el siguiente: 1 Urruña, 2 Ustaritz, 3 Donibane Garazi, 4 Aldude, 5 Donibane Lohitzun, 6 Sara, 7 Aññoa, 8 Arrangoitz, 9 Bêskoitze, 10 Hazparren, 11 Heleta, 12 Urketa, 13 Bardotz, 14 Donapaleu (Arberats-Amikuze), 15 Larzabal (Istabarre), 16 Maule, 17 Santa Grazia”.

“En la elección de sujeto y forma de verificar la encuesta me he atenido, en la parte que me cabía, a los principios corrientes para estos casos, que expuse detalladamente en mi trabajo del Congreso de Gernika del que di referencia a la Academia en mi comunicación de hace pocos meses”.

Refiriéndose concretamente a la encuesta de Urcuit, dice Apraiz (p. 377):

“Labrouche, labrador, es uno de los mejores sujetos que he encontrado. Responde seguro y claro y con la pronunciación local y popular. Da bien las formas alocutivas, tratamiento respetuoso (así como en Bêskoitze me dieron principalmente el itano). Pronuncia castizamente la *rr* vasca y netamente otros sonidos, aunque con rapidez –sin la cual se perdería la fonética muy popular [Los sonidos *g*, *d*, *r*, *b*, son extremadamente caducos en Urketa: *iorri* (g), *eun* (g), *aizkide* (d), *die* (r), *iili* (b), *zailan* (b), etc.]–. Por primera vez he oído algunas formas que no me explicaba, que he respetado, poniendo (sic) u otra palabra confirmativa entre paréntesis, después de demandar inútilmente otras formas que creía más probables: por ej., *eztakizu* significa ‘no sabe’ (él, Pedro). El que este sujeto haya fallado en algún punto de lexicografía indica sólo la falta de pureza de este Euskal-Herri limítrofe, donde, a pesar de que hay buen número de gascones emigrados, se conserva muy puro el ‘eskuara’”.

“Aparte del sujeto I (Labrouche), las dos primeras páginas (12, 13), son de dos damas (II) ancianas que siempre han estado en Urketa (salvo dos años en París), bastante cultas”.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa, I (1981) (designado por EAEL-I y a continuación el número de la pregunta en cuya contestación se encuentra la forma verbal) - Encuestador: Manex Pagola - Informador: M. Bernardin Darrigol, de 76 años en 1981, en que se hizo la encuesta.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa, II (1981) (designado por EAEL-II y a continuación el número del relato, que es el 250) - Encuestador e informador: los mismos que para EAEL-I.

	PRESENTE		PASADO			PRESENTE		PASADO	
	YO	TÚ	ÉL	ELLOS		ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
YO	<p>“yo soy” niz (Bon, D, A) nuk (D, A) nun (D) nuzu (Bon, D, A)</p> <p>I-1-i, m, f, r</p>	<p>“yo era” nintzen (D, A) nintuyan (D), nintuian (A) nintunan (D) nintutzun (D)</p> <p>I-7-i, m, f, r</p>	<p>“él me es” zait (D), zaut (A) zaitak (D), zautak (A) zaitak (D), zautan (A) zaitazu (D)</p> <p>I-13-i, m, f, r</p>	<p>“ellos me son” zait (D), zautz (A) zaitak (D), zautzak (A) zaitan (D) zaitazu (D)</p> <p>I-19-i, m, f, r</p>	<p>“él me era” zautan (D, A) zautayan (D), zautaian (A) zautanan (D, A) zautazun (D)</p> <p>I-25-i, m, f, r</p>	<p>“ellos me eran” zautzan (D, A) zautzayan (D), zautzaiian (A) zautzanan (D) zautzazun (D)</p> <p>I-31-i, m, f, r</p>			
TÚ	<p>“tú eres” zie (Bon, D, A) hiz (D, A) hiz (D, A)</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” zinen (D, A) hintzen (D, A) hintzen (D, A)</p> <p>I-8-r, m, f</p>	<p>“él te es” zaitzu (D), zautzu (A) zaik (D), zauk (A) zain (D), zaun (A)</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zaizkitzu (D), zautzu (A) zaizkik (D), zauzk (A) zaizkin (D)</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” zautzun (D), zau(n)tzun (A) zauyan (D), zaiian (A) zaunan (D), zainan (A)</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” zauzkitzun (D), zautzun, zautzuzun zauzkian (D), zauzkaian (A) zauzkinan (D)</p> <p>I-32-r, m, f</p>			
ÉI	<p>“él es” da (Bon, D, A) duk (Bon, D, A) dun (Bon, D) duzu (Bon, D)</p> <p>I-3-i, m, f, r</p>	<p>“él era” zen (D, A) zuyan (D), zuian (A) zunan (D) zuzun (D)</p> <p>I-9-i, m, f, r</p>	<p>“él le es” zako (Bon, D, A) zakok (Bon, D, A) zakon (Bon, A) zakozu (Bon)</p> <p>I-15-i, m, f, r</p>	<p>“ellos le son” zakzo (Bon, D, A) zakok (Bon, D, A) zakon (Bon, D) zakotzu (Bon, D)</p> <p>I-21-i, m, f, r</p>	<p>“él le era” zakon (D), za(n)kon (A) zakoyan (D), zakoian (A) zakonan (D, A) zakozun (D)</p> <p>I-27-i, m, f, r</p>	<p>“ellos le eran” zakzon (D, A) zakzoyan (D), zakzoiian (A) zakzonan (D) zakzotzun (D)</p> <p>I-33-i, m, f, r</p>			
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gie (Bon, D, A) gituk (D, A) gitun (D) gitutzu (Bon, D)</p> <p>I-4-i, m, f, r</p>	<p>“nosotros éramos” ginen (D, A) gintuyan (D), gintuian (A) gintunan (D) gintutzun (D)</p> <p>I-10-i, m, f, r</p>	<p>“él nos es” zaiku (D), zauku (A) zaikuk (D), zaukuk (A) zaikun (D), zaukun (A) zaikuzu (D)</p> <p>I-16-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos son” zaizku (D), zauzku (A) zaizkuk (D), zauzkuk (A) zaizkun (D) zaizkutzun (D)</p> <p>I-22-i, m, f, r</p>	<p>“él nos era” zaukun (D), zaunkun (A) zaukuyan (D), zaukuian (A) zaukunan (D, A) zaukuzun (D)</p> <p>I-28-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos eran” zauzkun (D, A) zauzkuyan (D), zauzkuian (A) zauzkunan (D) zauzkutzun (D)</p> <p>I-34-i, m, f, r</p>			
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” ziizte (Bon, D), zizte (A)</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros erais” zintin (D), zinten (A)</p> <p>I-11-c</p>	<p>“él os es” zaitzii (D), zautziete (A)</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zaizkitzii (D), zautziziete (A)</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zautziin (D), zautzizieten (A)</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” zauzkitziiin (D), zautzizizieten (A)</p> <p>I-35-c</p>			
ELLOS	<p>“ellos son” die (Bon, D, A) tuk (D, A), dituk (D, A) tun, ditun (D) tutzu (Bon), ditutzu (D)</p> <p>I-6-i, m, f, r</p>	<p>“ellos eran” zien (D, A) zituyan (D), zituian (A) zitunan (D) zituzun (D)</p> <p>I-12-i, m, f, r</p>	<p>“él les es” zaye (Bon, D), zakote (A) { zayek (Bon) zakotek, zakoie (A) zayen (Bon) zakoten, zakone (A) zayezu (Bon)</p> <p>I-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos les son” zayeze (Bon), zakzote (A) { zayeze (Bon) zakzotek, zakzoiie (A) zayezen (Bon) zakzotetzun (Bon)</p> <p>I-24-i, m, f, r</p>	<p>“él les era” zayen (D), zakoten (A) zayeyan (D), zakoteian (A) zayenan (D) zayezun (D)</p> <p>I-30-i, m, f, r</p>	<p>“ellos les eran” zaiizen (D), zakzoten (A) zaiizeyan (D), zakzoteian (A) zaiizenan (D) zaiizeztzun (D)</p> <p>I-36-i, m, f, r</p>			

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te he” zitut (D, A) hut (D, A) hut (D)</p> <p>II-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo he” dut (Bon, D, A) diat (D, A) dinat (D) dizut (Bon, D)</p> <p>II-9-i, m, f, r</p>		<p>“yo os he” ziuztet (D, A)</p> <p>II-19-c</p>	<p>“yo los he” tut (D, A), ditut, tuzt (A) tiat (D, A) tinat (D) titzut (D)</p> <p>II-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me has” nuzu (Bon, D, A) nuk (D, A) nun (D)</p> <p>II-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo has” duzu (Bon, D, A) duk (D, A) dun (D)</p> <p>II-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos has” giutzu (Bon), gitutzu (A) gituk (D, A) gitun (D)</p> <p>II-15-r, m, f</p>		<p>“tú los has” tutzu (D, A) tuk (D, A) tun (D)</p> <p>II-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me ha” nu (D, A) nik (D, A) nin (D) nizu (D)</p> <p>II-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te ha” zitu (D, A) hu (D, A) hu (D)</p> <p>II-6-r, m, f</p>	<p>“él lo ha” du (D, A) dik (D, A) din (D) dizu (Bon, D)</p> <p>II-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos ha” gitu (D, A) gitik (D, A) gitin (D) gititzu (D)</p> <p>II-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os ha” ziuzte (D, A)</p> <p>II-20-c</p>	<p>“él los ha” tu (D, A), ditu (A) tik (D, A) tin (D) titzu (D)</p> <p>II-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te hemos” zituu (D), zitu (A) huu (D), hu (A) huu (D)</p> <p>II-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo hemos” duu (Bon), du(g)u (D), du (A) diau (Bon, D, A) (d)inau (Bon), dinau (D) (d)izuu (Bon), dizuu (D)</p> <p>II-12-i, m, f, r</p>		<p>“nosotros os hemos” ziuzteu (D, A)</p> <p>II-21-c</p>	<p>“nosotros los hemos” tuu (D), tu(u) (A) tiau (D, A) tinau (D) titzuu (D)</p> <p>II-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habéis” nuzie (A)</p> <p>II-3-c</p>		<p>“vosotros lo habéis” duzie (Bon, D, A)</p> <p>II-13-c</p>	<p>“vosotros nos habéis” gituzie (A)</p> <p>II-17-c</p>		<p>“vosotros los habéis” tutzie (D, A)</p> <p>II-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me han” nute (D, A) nie(k) (D), niek (A) nine (D) nizie (D)</p> <p>II-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te han” ziuzte (D), zituzte (A) hute (D), huzte (A) hute (D)</p> <p>II-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo han” dute (D, A) die (D), diek (A) dine (D) dizie (Bon, D)</p> <p>II-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos han” gituzte (D, A) gítie (D), gitiek (A) gitine (D) gititzie (D)</p> <p>II-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os han” ziuzte (D, A)</p> <p>II-22-c</p>	<p>“ellos los han” tuzte (D, A) tiek (A) — —</p> <p>II-28-i, m, f, r</p>

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO	X	<p>“yo te lo he” daitzut (D), dautzut (A) dauyat (D), daiat (A) daunat (D)</p> <p>III-5-r, m, f</p>	<p>“yo se lo he (a él)” dakot (D, A) dakoyat (D), dakoiat (A) dakonat (D) dakozyut (D)</p> <p>III-9-i, m, f, r</p>	X	<p>“yo os lo he” daitziit (D), dautziet (A)</p> <p>III-19-c</p>	<p>“yo se lo he (a ellos)” dakotet (A) dakoteyat (D), dakoteiat (A) dakotenat (D) dakozyut (D)</p> <p>III-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me lo has” dautazu (D, A) dautak (D, A) dautan (D)</p> <p>III-1-r, m, f</p>	X	<p>“tú se lo has (a él)” dakozyu (D, A) dakok (D, A) dakon (D)</p> <p>III-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos lo has” daukuzu (D, A) daukuk (D, A) daukun (D)</p> <p>III-15-r, m, f</p>	X	<p>“tú se lo has (a ellos)” dayezu (D), dakozyute (A) dayek (D), dakotek (A) dayen (D)</p> <p>III-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me lo ha” daut (Bon, D, A), dait (Bon) daitak (D), dautak (A) daitan (D) daitazu (D)</p> <p>III-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te lo ha” daitzu (D), dautzu (A) daik (D, A) dain (D)</p> <p>III-6-r, m, f</p>	<p>“él se lo ha (a él)” dako (Bon, A) dakok (Bon, D, A), zakok (Bon) dakon, zakon (Bon) dakozyu (Bon)</p> <p>III-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos lo ha” dauku (D, A) daukuk (D, A) daukun (D) daukuzu (D)</p> <p>III-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os lo ha” daitzii (D), dautzie (A)</p> <p>III-20-c</p>	<p>“él se lo ha (a ellos)” daye (Bon, D), dakote (A) dayek (Bon, D), dakotek (A) dayen (Bon, D) dayezu (Bon, D)</p> <p>III-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS	X	<p>“nosotros te lo hemos” dautzuu (A) daiau (A) —</p> <p>III-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se lo hemos (a él)” dakou (D, A) dakoyau (D), dakoiau (A) dakonau (D) dakozyuu (D)</p> <p>III-12-i, m, f, r</p>	X	<p>“nosotros os lo hemos” daitziuu (D), dautzieu (A)</p> <p>III-21-c</p>	<p>“nosotros se lo hemos (a ellos)” dakoteu (A) dakoteiau (A) — —</p> <p>III-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me lo habéis” dautazie (D, A)</p> <p>III-3-c</p>	X	<p>“vosotros se lo habéis (a él)” dakozyie (D, A)</p> <p>III-13-c</p>	<p>“vosotros nos lo habéis” daukuzii (D), daukuzie (A)</p> <p>III-17-c</p>	X	<p>“vosotros se lo habéis (a ellos)” dakozyie (A)</p> <p>III-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me lo han” dautate (D, A) dautaye (D), dautaiiek (A) dautane (D) dautazie (D)</p> <p>III-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te lo han” daitzute (D), dautzute (A) daiye (D), daiiek (A) daine (D)</p> <p>III-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se lo han (a él)” dakote (Bon, D, A) dakotek (Bon), dakoye (D), dakoieik (A) dakone (Bon, D) dakozyie (Bon, D)</p> <p>III-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos lo han” daukute (D, A) daukuye (D), daukuteie (A) daukune (D) daukuzie (D)</p> <p>III-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os lo han” daitziite (D), dautziete (A)</p> <p>III-22-c</p>	<p>“ellos se lo han (a ellos)” dayete (Bon, D), dakote (A) dayetek (Bon, D), dakoteieik (A) dayene (Bon, D) dayezie (Bon, D)</p> <p>III-28-i, m, f, r</p>

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO	X	<p>“yo te los he” taitzut (D), tautzut (A) taiat (D, A) tainat (D)</p> <p>IV-5-r, m, f</p>	<p>“yo se los he (a él)” taizkot (D), tazkot (A) taizkoyat (D), tazkoiat (A) taizkonat (D) taizkotzut (D)</p> <p>IV-9-i, m, f, r</p>	X	<p>“yo os los he” taitziit (D), tautziet (A)</p> <p>IV-19-c</p>	<p>“yo se los he (a ellos)” tazkotet (A) tazkoyeat (D), tazkoteiat (A) tazkotenat (D) tazkotzut (D)</p> <p>IV-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me los has” daitazu (D), tauztatzu (A) daitak (D), tauztak (A) daitan (D)</p> <p>IV-1-r, m, f</p>	X	<p>“tú se los has (a él)” taizkotzu (D), tazkotzu (A) { taizkok (D) tazkok, dazkok (A) taizkon (D)</p> <p>IV-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos los has” daizkutzuz (D), tauzkutzuz (A) daizkuk (D), tauzkuk (A) daizkun (D)</p> <p>IV-15-r, m, f</p>	X	<p>“tú se los has (a ellos)” daiztetzuz (D), tazkotzute (A) daiztek (D), tazkotek (A) daizten (D)</p> <p>IV-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me los ha” dait (D), tauzt (A) daitak (D), tauztak (A) daitan (D) daitazu (D)</p> <p>IV-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te los ha” taitzu (D), tauztu (A) taik (D), taizk (A) tain (D)</p> <p>IV-6-r, m, f</p>	<p>“él se los ha (a él)” dazko (Bon), tazko (A) dazkok (Bon), tazkok (A) dazkon (Bon) dazkotzu (Bon)</p> <p>IV-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos los ha” daizku (D), tauzku(u) (A) daizkuk (D), tauzkuk (A) daizkun (D) daizkutzuz (D)</p> <p>IV-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os los ha” taitzii (D), tautzie (A)</p> <p>IV-20-c</p>	<p>“él se los ha (a ellos)” daizte (Bon, D), tazkote (A) daiztek (Bon, D), tazkotek, dazkotek (A) daizten (Bon, D) daiztetzuz (Bon, D)</p> <p>IV-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS	X	<p>“nosotros te los hemos” taitzu (A) taiau (A) —</p> <p>IV-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se los hemos (a él)” taizkou (D), tazkou (A) taizkoyau (D), tazkoiu (A) taizkonau (D) taizkotzuiu (D)</p> <p>IV-12-i, m, f, r</p>	X	<p>“nosotros os los hemos” taitzuiu (D), tautzieu (A)</p> <p>IV-21-c</p>	<p>“nosotros se los hemos (a ellos)” tazkou, tazkoteu (A) tazkoteiau, dazkoteiau (A) — —</p> <p>IV-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me los habéis” daitazii (D), tauztatzie (A)</p> <p>IV-3-c</p>	X	<p>“vosotros se los habéis (a él)” taizkotzii (D), tazkotzie (A)</p> <p>IV-13-c</p>	<p>“vosotros nos los habéis” daizkutzii (D), tauzkutzie (A)</p> <p>IV-17-c</p>	X	<p>“vosotros se los habéis (a ellos)” tazkotzie, dazkotzie (A)</p> <p>IV-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me los han” daitate (D), tauztate (A) daitaye (D), tauztaiek (A) daitane (D) daitazie (D)</p> <p>IV-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te los han” taitzute (D), tauztute (A) taye (D), taiek (A) taine (D)</p> <p>IV-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se los han (a él)” dazkote (Bon), tazkote (A) dazkotek (Bon), tazkoteiek (A) dazkone (Bon) dazkotzie (Bon)</p> <p>IV-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos los han” daizkute (D), tauzkute (A) daizkuye (D), tauzkuteie (A) daizkune (D) daizkutzie (D)</p> <p>IV-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os los han” taitziite (D), tautziete (A)</p> <p>IV-22-c</p>	<p>“ellos se los han (a ellos)” daizte (Bon, D), tazkote (A) { daiztek (Bon, D) tazkoteiek, dazkoteiek (A) daiztene (Bon, D) daiztetzie (Bon, D)</p> <p>IV-28-i, m, f, r</p>

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te había” zintuan (D, A) hintuan (D), hintuian (A) hintuan (D)</p> <p>V-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo había” niin (Bon, D), nin (A) nian (D, A) ninan (D) nizun (Bon, D)</p> <p>V-9-i, m, f, r</p>		<p>“yo os había” { zintuztean (D) ziuztetan, zintuzteten (A)</p> <p>V-19-c</p>	<p>“yo los había” nintiin (D), nintin (A) nintian (D, A) nintinan (D) niitizun (D)</p> <p>V-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me habías” nintutzun (Bon, A) nintuian (A) —</p> <p>V-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo habías” ziniin (Bon, D), zinin (A) hiin (D), hin (A) hiin (D)</p> <p>V-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos habías” gintutzun (Bon, D, A) gintuyan (D), gintuian (A) gintunan (D)</p> <p>V-15-r, m, f</p>		<p>“tú los habías” zintiin (D), zintin (A) hintiin (D), hintin (A) hintiin (D)</p> <p>V-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me había” nintiin (D), nintin (A) nintian (D, A) nintinan (D) nintitzun (D)</p> <p>V-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te había” zintiin (D), zintin (A) hintiin (D), hintin (A) hintiin (D)</p> <p>V-6-r, m, f</p>	<p>“él lo había” ziin (Bon, D), zin (A) zian (D, A) zinan (D) zizun (Bon, D)</p> <p>V-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos había” gintin (A) gintian (A) — ginititzun (D)</p> <p>V-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os había” zintuzten (D, A), ziuzten (A)</p> <p>V-20-c</p>	<p>“él los había” zitiin (D), zitin (A) zitian (D, A) zitanan (D) zitizun (D)</p> <p>V-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te habíamos” zintuun (D, A) hintuun (D, A) hintuun (D)</p> <p>V-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros le hemos” giniin (Bon, D), ginin (A) ginian (D, A) gininan (D) ginizun (Bon, D)</p> <p>V-12-i, m, f, r</p>		<p>“nosotros os habíamos” zintuzteun (D, A), ziuzteun (A)</p> <p>V-21-c</p>	<p>“nosotros los hemos” gintiin (D), gintin (A) gintian (D, A) gintinan (D) gintizun (D)</p> <p>V-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habíais” nintutzien (A)</p> <p>V-3-c</p>		<p>“vosotros lo habíais” zinuten (Bon, D), ziunten (A)</p> <p>V-13-c</p>	<p>“vosotros nos habíais” gintutzien (A)</p> <p>V-17-c</p>		<p>“vosotros los habíais” zin(i)utzen (D), ziunzten (A)</p> <p>V-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me habían” nintuzten (A) nintuzteyan (D), nintuzteian (A) nintuztenan (D) —</p> <p>V-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te habían” zintuzten (D, A) hintuzten (D, A) hintuzten (D)</p> <p>V-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo habían” zuten (Bon, D, A) zuteyan (D), zuteian (A) zutenan (D) zizien (Bon, D)</p> <p>V-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos habían” gintuzten (D, A) gintuzteyan (D), gintuzteian (A) gintuztenan (D) gintizien (D)</p> <p>V-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os habían” { zintuzten (D) ziuzten, zintuzteten (A)</p> <p>V-22-c</p>	<p>“ellos los habían” { zi(t)uzten (D) ziuzten, zuzten (A) zi(t)teyan (D), zuzteian (A) zi(t)itenan (D) —</p> <p>V-28-i, m, f, r</p>

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO	X	<p>“yo te lo había” naitzun (D), nauntzun (A) naitzian (D), naian (A) —</p> <p>VI-5-r, m, f</p>	<p>“yo se lo había (a él)” nankon (D), na(n)kon (A) nakoyan (D), nakoian (A) nakanon (D) nakozun (D)</p> <p>VI-9-i, m, f, r</p>	X	<p>“yo os lo había” nautzien (A)</p> <p>VI-19-c</p>	<p>“yo se lo había (a ellos)” nayen (D), nakoten (A) nayeyan (D), nakoteian (A) nayenan (D) nayezun (D)</p> <p>VI-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me lo habías” zinautan (D), zinau(n)tan (A) hautan (D), hauntan (A) hautan (D)</p> <p>VI-1-r, m, f</p>	X	<p>“tú se lo habías (a él)” zinankon (D, A) hakon (A) —</p> <p>VI-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos lo habías” zinaukun (D), zinau(n)kun (A) haukun (D, A) haukun (D)</p> <p>VI-15-r, m, f</p>	X	<p>“tú se lo habías (a ellos)” zinayen (D), zinakoten (A) hayen (D), hankoten (A) hayen (D)</p> <p>VI-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me lo había” zauntan (D), zau(n)tan (A) zauntayan (D), zautaian (A) zauntanan (D) zauntazun (D)</p> <p>VI-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te lo había” zaitzun (D), zauntzun (A) zaitzian (D), zaian (A) zaitzinan (D)</p> <p>VI-6-r, m, f</p>	<p>“él se lo había (a él)” zankon (D), zakon (A) zakoyan (D), zakoian (A) zakonan (D) zakozun (D)</p> <p>VI-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos lo había” zaunkun (D), zaukun (A) zaukuyan (D), zaukuian (A) zaukunan (D) zaukuzun (D)</p> <p>VI-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os lo había” zautziin (D), zautzien (A)</p> <p>VI-20-c</p>	<p>“él se lo había (a ellos)” zayen (D), zakoten (A) zayeyan (D), zakoteian (A) zayenan (D) zayezun (D)</p> <p>VI-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS	X	<p>“nosotros te lo habíamos” ginaitzun (D), ginau(n)tzun (A) ginaitzian (D), ginaian (A) ginaitzinan (D)</p> <p>VI-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se lo habíamos (a él)” ginankon (D, A) gina(n)koian (A) — —</p> <p>VI-12-i, m, f, r</p>	X	<p>“nosotros os lo habíamos” ginautziin (D), ginautzien (A)</p> <p>VI-21-c</p>	<p>“nosotros se lo habíamos (a ellos)” ginayen (D), ginakoten (A) ginayeyan (D), gina(n)koteian (A) ginayenan (D) ginayezun (D)</p> <p>VI-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me lo habíais” zinautaten (D, A)</p> <p>VI-3-c</p>	X	<p>“vosotros se le habíais (a él)” zinankoten (D), zina(n)koten (A)</p> <p>VI-13-c</p>	<p>“vosotros nos lo habíais” zinaukuten (D, A)</p> <p>VI-17-c</p>	X	<p>“vosotros se lo habíais (a ellos)” zinayeten (D), zinakoten (A)</p> <p>VI-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me lo habían” zauntaten (D), zautaten (A) zauntateyan (D), zautateien (A) zauntatenan (D) zauntazien (D)</p> <p>VI-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te lo habían” zaitzuten (D), zautzuten (A) zaitziaten (D), zauteian (A) zaitzintaten (D)</p> <p>VI-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se lo habían (a él)” zankoten (D), zakoten (A) zakoteien (A) — —</p> <p>VI-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos lo habían” zaukuten (D, A) zaukuteyan (D), zaukuteian (A) zaukutenan (D) zaukuzien (D)</p> <p>VI-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os lo habían” zautzieten (A)</p> <p>VI-22-c</p>	<p>“ellos se lo habían (a ellos)” zayeten (D), zakoten (A) zayeteyan (D), zakoteian (A) zayetenan (D) zayezien (D)</p> <p>VI-28-i, m, f, r</p>

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		<p>“yo te los había” taitzun (D), nauzkitzun (A) nauzkian (A) —</p> <p>VII-5-r, m, f</p>	<p>“yo se los había (a él)” naizkon (D), nazkon (A) naizkoyan (D), nazkoian (A) naizkonan (D) naizkotzun (D)</p> <p>VII-9-i, m, f, r</p>		<p>“yo os los había” nauzkitzien (A)</p> <p>VII-19-c</p>	<p>“yo se los había (a ellos)” naizten (D), nazkoten (A) naizteyan (D), nazkoteian (A) naiztenan (D) naiztetzun (D)</p> <p>VII-23-i, m, f, r</p>
TÚ	<p>“tú me los habías” zinaitan (D), zinauztan (A) haitan (D), hinauztan (A) haitan (D)</p> <p>VII-1-r, m, f</p>		<p>“tú se los habías (a él)” zinaizkon (D), zinazkon (A) haizkon (D), hazkon (A) —</p> <p>VII-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos los habías” zinauzkun (D, A) hauzkun (D, A), hinauzkun (A) hauzkun (D)</p> <p>VII-15-r, m, f</p>		<p>“tú se los habías (a ellos)” zinaizten (D), zinazkoten (A) haizten (D), hanzkoten (A) haizten (D)</p> <p>VII-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me los había” zaitan (D), zauztan (A) zauztayan (D), zauztaian (A) zauztanan (D) zauztazun (D)</p> <p>VII-2-i, m, f, r</p>	<p>“él te los había” zaintzun (D), zauzkitzun (A) zauzkian (A) —</p> <p>VII-6-r, m, f</p>	<p>“él se los había (a él)” zaizkon (D), zazkon (A) zaizkoyan (D), zazkoian (A) zaizkonan (D) zaizkozun (D)</p> <p>VII-11-i, m, f, r</p>	<p>“él nos los había” zaizkun (D), zauzkun (A) zaizkuyan (D), zauzkuian (A) zaizkunan (D) zaizkutzun (D)</p> <p>VII-16-i, m, f, r</p>	<p>“él os los había” zaintziin (D), zauzkitzien (A)</p> <p>VII-20-c</p>	<p>“él se los había (a ellos)” zaizten (D), zazkoten (A) zaizteyan (D), zazkoteian (A) zaiztenan (D) zaiztetzun (D)</p> <p>VII-25-i, m, f, r</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te los habíamos” ginaintzun (D) ginauztzun, ginauzkitzun (A) ginauzkuian (A) —</p> <p>VII-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se los habíamos (a él)” ginaizkon (D), ginauzkon (A) ginaizkoyan (D), ginauzkoian (A) ginaizkonan (D) ginaizkotzun (D)</p> <p>VII-12-i, m, f, r</p>		<p>“nosotros os los habíamos” ginaintziin (D), ginauzkitzien (A)</p> <p>VII-21-c</p>	<p>“nosotros se los habíamos (a ellos)” ginaizten (D), ginazkoten (A) ginaizteyan (D), ginazkoteian (A) ginaiztenan (D) ginaiztetzun (D)</p> <p>VII-26-i, m, f, r</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me los habíais” zinaitaten (D), zinauztaten (A)</p> <p>VII-3-c</p>		<p>“vosotros se los habíais (a él)” zinaizkoten (D), zinazkoten (A)</p> <p>VII-13-c</p>	<p>“vosotros nos los habíais” zinaizkuten (D), zinauzkuten (A)</p> <p>VII-17-c</p>		<p>“vosotros se los habíais (a ellos)” zinaizten (D), zinazkoten (A)</p> <p>VII-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me los habían” zaitaten (D), zauztaten (A) zaitateyan (D), zauzateian (A) zaitatenan (D) zaitazien (D)</p> <p>VII-4-i, m, f, r</p>	<p>“ellos te los habían” zaintzuten (D), zauzkitzuten (A) zauzkiteian (A) —</p> <p>VII-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se los habían (a él)” zaizkoten (D), zazkoten (A) zaizkoteyan (D), zazkoteien (A) zaizkotenan (D) zaizkotzien (D)</p> <p>VII-14-i, m, f, r</p>	<p>“ellos nos los habían” zaizkuten (D), zauzkuten (A) zaizkuteyan (D), zauzkuteian (A) zaizkutenan (D) zaizkutzien (D)</p> <p>VII-18-i, m, f, r</p>	<p>“ellos os los habían” zaintziiten (D), zauzkitzieten (A)</p> <p>VII-22-c</p>	<p>“ellos se los habían (a ellos)” zaizten (D), zazkoten (A) zaizteyan (D), zazkoteian (A) zaiztenan (D) zaiztetzun (D)</p> <p>VII-28-i, m, f, r</p>

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro I* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta subvariedad**

I-1-i	<i>niz</i>	<p>med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72)</p> <p>1869: Urcuit (Doctr, 11: <i>zeen nizen ignoranta / 44: akusatzen niz orei eta bethi Jinkuai ein bekhatu guziez / 48: ni ez niz digno zue errezeitzeko</i>)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1981: Urcuit (EAEL-I, 287: <i>partitu niz zeren ez baitzen fitsik yateko</i>)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)</p>
I-1-m	<i>nuk</i>	<p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)</p>
I-1-f	<i>nun</i>	<p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1997: Urcuit (Barbategi) (A)</p>
I-1-r	<i>nuzu</i>	<p>med. XIX: Urcuit (Bon-72)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>hola i(b)ili nuzu zonbait poxi Euskual Herrian!</i>)</p>
I-1-d	<i>nuxu</i>	<p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)</p>
I-2-r	<i>zie</i>	<p>med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72)</p> <p>1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>Galdeiteizut: Guiistino zie?</i>)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)</p>
I-2-m	<i>hiz</i>	<p>1923-25: Urcuit (Erizk, II, 47: <i>ehiz ona</i>)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)</p>
I-2-f	<i>hiz</i>	<p>1923-25: Urcuit (Erizk, II, 47: <i>ehiz ona</i>)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p> <p>1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)</p>
I-3-i	<i>da</i>	<p>med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72)</p> <p>1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>Zoin da Guiistinuaan seinalia? / 44: Ze erran behar da? / 1: Zeen beita Christo khuutzefikatuiaan itchura / 18: ... eta behar gabe lanin hai ez tenak / 6: Aita, Jinco dee? / 1: obliatui [sic] dena</i>)</p> <p>1923-25: Urcuit (Erizk, I, 16, B: <i>hil da</i>)</p> <p>1976: Urcuit (D)</p>

		1981: Urcuit (EAEL-I, 25: <i>yohan da / yoana da</i>), (EAEL-II, 250: <i>izen da denboran zerbit / zer gertatu den fitsik ez dut aditu / egia dea, Bernardin...?</i>)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A): “galderak egitean honela: <i>apéza yín de? eta apézak yín díe?</i> , hots, Urketako katiximan ikus daitekeen modura. Emazteak aldiz, kanboarra bera, honela: <i>yín déa?</i> (sing.) eta <i>yín díe?</i> (plur.), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>Euskal Herria biziki ederra dela</i>)
I-3-m	<i>duk</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-3-f	<i>dun</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-3-r	<i>duzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72). Bon-51: “ <i>zu et chu non pas comme à Briscous, mais comme à Bardos</i> ”. 1869: Urcuit (Doctr, 54: <i>eon izan duzu gue artin</i>) 1887: Urcuit (All, 9) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: ... <i>eta orai elizan, eztuzu eskuarik gēhio, oräi frantsesa'tutzu denak / [erreka hori] eztuzu ... l'Adour, Ardanabia!</i>)
	<i>uzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 24: <i>Huauzu gue aita Adan, eta ama Ebaanik ...</i>)
I-3-d	<i>duxu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51: “ <i>duchu</i> comme en Soule”) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-4-i	<i>gie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72) 1869: Urcuit (Doctr, 2: <i>Mintzatzen guielaik</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eta gio? handixoo izan gielaikan hau eosi du(g)u (...)</i> <i>esposatuz gooztik / hartako erten dizut gu, Urketa</i> [Ahurti esan nahi zuen] ... <i>eta gu 'xarnegu' giela; xarnegu, zen [= zeren], ez begie eskualdunak ... Urketan bazitutzun eskualdunak bana Ahurtin eztuzu! ta erten dizie, gu 'xarnegu' giela</i>)
	<i>gira</i>	1981: Urcuit (EAEL-I, 53: <i>haunditu gira / 253: ez gira partituko hamar egun aintzinean</i>)
I-4-m	<i>gituk</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-4-f	<i>gitun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-4-r	<i>gitutzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-72). En el documento <i>Man. 72</i> se escribió, en primer lugar, <i>giutzu</i> , y después se intercaló la letra <i>-t-</i> . 1976: Urcuit (D)

		1996-97: Urcuit (Barbategi) (A. “forma obtenida con una ligera ayuda”, dice Artola), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>ah! eskuaraz, mintzo gitutzu, ta ez ginizun d(e)retxo eskuara minzatzëa eskolan ... / “giutzu eta giuzu ere bai”</i> , dice Artola)
	<i>giutzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade). Véase más arriba.
	<i>giuzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A). Véase más arriba.
I-4-d	<i>gitutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-5-c	<i>ziizte</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72)
		1976: Urcuit (D)
	<i>zizte</i>	1887: Urcuit (All, 11)
		1981: Urcuit (EAEL-I, 255: <i>yonanen zizteia hemendik bihar?</i>)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-6-i	<i>die</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51, 72)
		1869: Urcuit (Doctr, 2: <i>Zoin die? / 6: Hirur Jinko die? / 33: Dohatsutasunak die zortzi / 4: Zointan ihakhusten beitie ... / 22: Iakhusten beitie errezeitu behar diin sacramenduik</i>)
		1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>Ahurtikua'tie ... / bana gio ... gue ondotik heldu dien gazte anik [= anitz?] ikusteizut ...</i>)
	<i>dira</i>	1981: Urcuit (EAEL-I, 54: <i>zahar bilakatu dira / 239: bi emazte partituko dira beren haurrekin</i>)
I-6-m	<i>tuk</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>dituk</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-6-f	<i>tun</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>ditun</i>	1976: Urcuit (D)
I-6-r	<i>tutzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-72)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>zen [= zeren] oreiko gaztediak eztutzu iyusak, e?</i>)
	<i>ditutzu</i>	1887: Urcuit (All, 10)
		1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>diutzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con una ligera ayuda), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eziutzu elgar launtzen bate</i>)
I-6-d	<i>tutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-7-i	<i>nintzen</i>	1976: Urcuit (D)
		1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>Ez nintzen sortua baizik</i>)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-7-m	<i>nintuyan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>nintuian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-7-r	<i>nintutzun</i>	1976: Urcuit (D)

	<i>nitutzun</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>beez</i> [= beraz], <i>idortia zenin, yoan behar nitutzun e ... boz, bortze(h)un metro beren</i> [= bederen])
I-7-d	<i>nintutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-8-d	<i>xinen</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-9-i	<i>zen</i>	1869: Urcuit (Doctr, 7: <i>Trinitateko hirur presunetaik zoin ein zen Gizon?</i> / 14: <i>Aingueru San Gabrieleak jin zenin Ama Birginaan salutatzea</i>) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 47: <i>etzen hil</i> / II, 57: <i>hiltzen</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>lehen bazen / sorgin ziloa deitzen zen / orduian Urketan zen apez ... izena, Diez</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>etzen urik etxe barnian / zeen e .. be emaztia hor sortuia'itzen</i>)
I-9-m	<i>zuyan</i> <i>zuian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-9-r	<i>zuzun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>hemen nahastekatuia zuzun, e? frantsesa et'eskuara / me ahatik elizan eskoara</i> (sic) <i>zuzun, eta orai ...</i>)
I-9-d	<i>zuxun</i>	1998-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-10-i	<i>ginen</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>zen</i> [= zeren] ... <i>eskolan obliatuak biginen frantsesez ... mintzatzëa, ta gëo, elgarrekin, frantsesez mintzatu giuzu; aita zenak etzaki(t)zun frantsesik eta ...</i>)
I-10-m	<i>gintuyan</i> <i>gintuian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-10-r	<i>gintutzun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>bai, punituiak gintutzun! ah, ba-bai! ez ginizun eskuara mintzatu behar, eskolan ...</i>)
I-10-d	<i>gintutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-12-i	<i>zien</i>	1869: Urcuit (Doctr, 9: <i>Haren gorphutza eta arima loriaz bethia yuntatzen zielaik elgarrekin</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>arribatu zien soldaduak</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>ziren</i>	1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>eta 1906ean Eliza eta Estadoa elgarretarik berexi ziren denbora hortaz ...</i>)
I-12-m	<i>zituyan</i> <i>zituian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-12-r	<i>zitutzun</i> <i>zituzun</i> <i>zitutzun</i>	1887: Urcuit (All, 74) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>hek e ... net eskualdunak zitutzun bezkoiztarrak</i>)

I-12-d	<i>zitutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-13-i	<i>zaut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 62: <i>eta emaan zautan penitentziaan eiteko</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zait</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con ayuda)
	<i>dait</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: “ <i>sa(g)arra edóriráit [= erori dait] izan da hasiera-hasierako erantzuna</i> ”, dice Artola)
I-13-m	<i>zautak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zaitak</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>daitak</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-13-f	<i>zautan</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zaitan</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-13-r	<i>zautazu</i>	1923-25: Urcuit (Erizk, II, 49: <i>hil zautazu</i>) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zaitazu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>daitazu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-13-d	<i>zautaxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-14-r	<i>zautzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 44: <i>baldin combeni bazautzu</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zauzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma ha sido obtenida con una ligera ayuda)
	<i>zaitzu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zaizu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: “ <i>adizki batzutan -ai- eta -au- diptongoen arteko zalantza nabaria da</i> ”, dice Artola)
	<i>dautzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>daitzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-14-m	<i>zauk</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zaik</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>daik</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-14-f	<i>zaun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma es más usada que la <i>zain</i> en Barbategi, según dice Artola)
	<i>zain</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dain</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-14-d	<i>zautxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-15-i	<i>zako</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)

		1869: Urcuit (Doctr, 17: <i>Bai jauna, zeen hetan iten zakon yuramentu Creatzaliai / 26: ... eta aise barkhatze baitzako / 26: Zombat gauzez barkhatzen zako? / 37: Mundu huntan edo purgatoriuetan penitentziez Jinkuai bekhatuin gatik eman behar zakon satifazioniaan barkhamendui</i>)
		1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dako</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-15-m	<i>zakok</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
		1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dakok</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-15-f	<i>zakon</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dakon</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
I-15-r	<i>zakozu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
		1996-97: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
	<i>dakozu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-15-d	<i>zakoxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-16-i	<i>zauku</i>	1869: Urcuit (Doctr, 24: <i>gue aita Adan, eta ama Ebaanik sortzez jin zaukun bekhatuut</i>)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>zaiku</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauku</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-16-m	<i>zaukuk</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>zaiukuk</i>	1976: Urcuit (D)
I-16-f	<i>zaukun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>zai kun</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-16-r	<i>zaukuzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con una ligera ayuda)
	<i>zai kuzu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>daukuzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-16-d	<i>zaukuxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-17-c	<i>zaitzii</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zautzi</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)

	<i>zauzie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A). Forma acompañada de un signo de interrogación.
	<i>zautziete</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-18-i	<i>zaye</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
	<i>zakote</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>za(i)kote</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>da(i)kote</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-18-m	<i>zayek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>zakotek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
	<i>zakoiek</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda en este lugar)
	<i>zakoie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-18-f	<i>zayen</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>zakoten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
	<i>zakone</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda en este lugar)
I-18-r	<i>zayezu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>zakozie</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda en este lugar), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dakozie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda)
I-18-d	<i>zakoxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-19-i	<i>zait</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauzt</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zauzkit</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>taut</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: “erantzuna edorí taut esküietáik izan da, IV-2-i zenbakiko erantzunari erreparatuz gero <i>taizt</i> espero beharko bazen ere”, dice Artola)
I-19-m	<i>zaitak</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauztak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>taiztak</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-19-f	<i>zaitan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauztan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>taiztan</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-19-r	<i>zaitazu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauztatzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A: Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
I-19-d	<i>zauztatxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-20-r	<i>zaizkitzu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauzkitzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zautzu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>tautzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)

I-20-m	<i>zaizkik</i> <i>zauzk</i> <i>zauzkik</i> <i>taizk</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-20-f	<i>zaizkin</i> <i>zauzkin</i> <i>taiztan</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-20-d	<i>zautxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). “bigarren pertsonetikiko pluraltzailleak singularrekoen antzera ematen ditu, asmatu nahiz ibili arren: <i>zautxu</i> (sing.) eta <i>zautxu</i> (plur.); <i>zautziete</i> (sing.) eta <i>zautziete</i> (plur.), azken hau ahoskatzean ahalegin berezia eginez. Iraganaldian ere antzera”, dice Artola)
I-21-i	<i>zazko</i> <i>zaizko</i> <i>tazko</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A) 1869: Urcuit (Doctr, 21: <i>Zazpi izpiritualak, edo arimai zaizkonak; eta bertze zazpi corporalak, edo gorphutzai zaizkonak / 37: Nola barkhazentzu Elizak bekhautuiai zor zaizkon pena temporalak?</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
I-21-m	<i>zazkok</i> <i>tazkok</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-21-f	<i>zazkon</i> <i>tazkon</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-21-r	<i>zazkotzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-21-d	<i>zazkotxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-22-i	<i>zaizku</i> <i>zauzku</i> <i>tauzku</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-22-m	<i>zaizkuk</i> <i>zauzkuk</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
I-22-f	<i>zaizkun</i> <i>zauzkun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
I-22-r	<i>zaizkutzu</i> <i>zauzkutzu</i> <i>tauzkuzu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)

I-22-d	<i>zauzkutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-23-c	<i>zaizkitzii</i> <i>zauztziete</i> <i>zauzkitzi</i> <i>tautzute</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Flexión acompañada de un signo de admiración. 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-24-i	<i>zayezte</i> <i>zazkote</i> <i>tazkote</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-24-m	<i>zayeztek</i> <i>zazkotek</i> <i>zazkoie</i> <i>tazkotek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A). Esta forma fue obtenida con ayuda en este lugar 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-24-f	<i>zayezten</i> <i>zazkoten</i> <i>tazkoten</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
I-24-r	<i>zayeztetzu</i> <i>zazkotzie</i> <i>tazkozie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1997: Urcuit (Barbategi) (A). Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda 1997: Urcuit (La Bourgade) (A). Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda
I-24-d	<i>zazkotxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

Con referencia a las formas verbales de Barbategi, dice Artola: “Pluraleko hirugarren pertsonako adizkiak direla eta, nik proposaturik *zaie* [forma obtenida con ayuda] (I-18-i) ontzat eman du, eta *zayek* (I-18-m) proposatu diodanean, zera esan du: *bah! berdín húa're!*, baina, ikusten duzunez, ez batean ez bestean erantzuna ez du berez eman. Objektu pluralarekin, gainera, nik proposaturiko *zaietze* (I-24-i) bati ezetza eman dio”.

Con referencia a las fomas verbales de La Bourgade, dice Artola: “Singularrari dagokionez, erantzuleak aurrenik era triperpersonalak eman ditu, pluralarekin egin duen bezala, baina inkestatxoa bukatzean berriro saiatu naiz, singularrarekin gutxienez, era egokiak eskuratzen eta orduan bai, zalantza batzuk agerian jarririk ere, neurri on batean asmatu egin du”.

I-25-i	<i>zautan</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-25-m	<i>zautayan</i> <i>zautaian</i> <i>zaintaian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-25-f	<i>zautanan</i> <i>zauntanan</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-25-d	<i>zautaxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

I-26-r	<i>zautzun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zau(n)tzun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A): “tarteko <i>n</i> famatua gutxitan entzuten zaio”, dice Artola)
	<i>zauntzun</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Flexión acompañada de un signo de interrogación)
I-26-m	<i>zauyan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zaiian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zaikan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zainkan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-26-f	<i>zaunan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zainan</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
	<i>zaintzanan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-26-d	<i>zau(n)txun</i>	1996: Urcuit (Mariategia) (A)
I-27-i	<i>zakon</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>za(n)kon</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-27-m	<i>zakoyan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zakoian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zankoian</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-27-f	<i>zakonan</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con una ligera ayuda)
	<i>zankonan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-27-d	<i>zakoxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-28-i	<i>zaukun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zaunkun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-28-m	<i>zaukuyan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zaukuian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zaunkuian</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-28-f	<i>zaukunan</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zaunkunan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-28-d	<i>zaunkuxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-29-c	<i>zautziin</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zautzin</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zautzieten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>zauntzuten</i> ”, advierte Artola)
I-30-i	<i>zayen</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zakoten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-30-m	<i>zayeyan</i>	1976: Urcuit (D)

	<i>zakoteien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación “(sic)”.
	<i>zankoteian</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-30-f	<i>zayenan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zankotenan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-30-d	<i>zakoxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-31-i	<i>zauztan</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-31-m	<i>zauztayan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauztaian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zauztaian</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-31-f	<i>zauztanan</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zaintanan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-31-d	<i>zauztatxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “nire apunteetan <i>zautatxun</i> , baina <i>zauztatxun</i> behar duela argi dago”, dice Artola)
I-32-r	<i>zauzkitzun</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zautzun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zauztzun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-32-m	<i>zauzkian</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zauzkaian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zauzkian</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zauzkin</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>zauzkan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda)
I-32-f	<i>zauzkinan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zaintzanan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-32-d	<i>zautxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zauztxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de un signo de admiración.
I-33-i	<i>zazkon</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-33-m	<i>zazkoyan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>zazkoian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-33-f	<i>zazkonan</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-33-d	<i>zazkotxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-34-i	<i>zauzkun</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)

I-34-m	zauzkuyan zauzkuian	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-34-f	zauzkunan	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-34-d	<i>zauzkutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
I-35-c	<i>zauzkitziin</i> <i>zauzkitzin</i> <i>zautzieten</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A): “hasieran <i>zauzkitzuten</i> ”, dice Artola)
I-36-i	<i>zaizten</i> <i>zazkoten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-36-m	<i>zaizteyan</i> <i>zazkoteian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
I-36-f	<i>zaiztenan</i> <i>zazkotenan</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
I-36-d	<i>zazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

Con referencia a su informador de Barbategi, dice Artola: “Pierreren gurasoen mintzamoldean (biak Arbelako barietatekoak) *zee* (flex. I-18-i) eta *zeezte* (flex. I-24-i) gisako emaitzak ditugu; badirudi, beraz, berak emaniko *zako-
te/zazkote* bikotea haien euskararen eraginetik kanpo dagoela, Urketako Mariategiko Jean-Louis Larrondek emani-
koarekin bat datorrela”.

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro II* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta subvariedad**

II-1-r	<i>nuzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 57: <i>zeen utzi nuzun heltzee eun saindu huntaat</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-1-d	<i>nuxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-2-i	<i>nu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 51: <i>noo bihotzeko hoztasuna da, Jaun Soberanua indigno eiten niina</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-2-r	<i>nizu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: “ <i>esaminatu nizu</i> ”)
II-2-d	<i>nixu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-4-i	<i>nute</i>	1869: Urcuit (Doctr, 51: <i>Zue hitz eztiik fidantziaakin hurbilaazten nute</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-4-d	<i>nixie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-5-r	<i>zitut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 62: <i>Zu zienaatik, eta zeen maithatzen zitudan gauza guzien gainetik, damuut, Jauna</i> / 63: <i>zeen guziz ona zielaik ofentsatu zitudan</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>ziut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 49: <i>othoizten ziut ... / 50: othoizten ziut eman dezaazun grazia ...</i>)
II-5-m	<i>hut</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>haut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 25: <i>Nik bathayatzten haut Aitaan, eta Semiaan, eta Izpiritu Sainduiaan izenin</i>)
II-5-d	<i>xitut</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-6-d	<i>xitu</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

II-7-i	<i>zituu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 3: <i>adoratzen zituu, Christo, eta beneikatzen</i>) 1976: Urcuit (D)
	<i>zitu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-7-m	<i>huu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>hu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación “(sic)”.
II-7-d	<i>xitu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación “(sic)”.
II-8-d	<i>xiuzte</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>xituzte</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-9-i	<i>dut</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 56: <i>ukaan duala noo bekhatuien barkhamendui</i>) 1981: Urcuit (EAEL-I, 202: <i>ahal dut / ahala izan dut</i>), Urcuit (EAEL-II, 250: <i>haurdanik aitu dut ... sorgin zilua / zer gertatu den fitsik ez dut aditu / ez tut aditu, ez</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “galdetzeko honela: <i>yänen dúta?</i> ”, dice Artola)
	<i>ut</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51: <i>ikhusteut</i> [la “h” se intercaló posteriormente], <i>baut; zertako ut</i> . A continuación se escribió entre dos aspás <i>badut</i>) 1869: Urcuit (Doctr, 50: <i>Damuut, Jauna, zu ofentsatuik zeen zien guziz ona</i>) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 59: <i>edateut</i>)
II-9-r	<i>dizut</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 9: <i>ez dizut aitzen / 48: zue esku dibinutan gomendatzen dizut noo arima / 51: Jesus ez tia desiratzzen dizut zue gorphutz dibinuaan errezeitzia</i>) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 59, Z: <i>egin dizut</i>) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>auzoa galdu dizut</i>)
	<i>izut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>Galdeiteizut: Guistino zie? / Iherdesteizut: Bai, Jinkuaan graziaz / 55: guisa berin sinhesteizut zue Eliza Ama Sainduiai erran eta aertu dazkozun Sacramendu ...</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>orduian Eskual Herria hookiyo ezautu'izut</i>)
II-9-d	<i>dixut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-10-r	<i>duzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>Ze aitzen duzu Christoon Guizonaz? / 3: adoratzen duzulaik / 10: Ze sinhesten duzu erraiten duzunin ... / 11: ze behar duzun sinhetsi, beita lehenbiziko gauza / 14: Ze erran nahi du 'Amen' azkenin erraiten duzun hitz horrek? / 18: Nok bertzeik aitzen duzu Aita eta Amaan izenin? / 25: Zetaco deitzen duzu mortala?</i>) 1981: Urcuit (EAEL-I, 56: <i>hiltzen duzu / hila duzu</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>uzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 12: <i>Ze galdeiteuzu hortan? / 14: Zetaco erraiteuzu lehenik Gue Aita zeruitan zaudena? / 14: Ze othoitz eiteuzu prinzipalki Ama Birginai? / 22: Ikhusiuzu ze behauzun sinhetsi / 26: Zetaco deitzeuzu beniala?</i>)

II-10-m	<i>duk</i>	1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-I, 26: <i>zer uzkaili duk hemen?</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-10-d	<i>duxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-11-i	<i>du</i>	1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>Ze erran nahi du Guiistinua? / Zombat guisetaat guistinuk eiten du seinale hoi? / 7: Zeen emaiten beitu grazia, eta barkhatzen bekatuik / 10: Aitak bezembat loria diila / 5: Jinkuk iakhutsi beitu / 1: Jesu-Christoon fedia diina)</i> 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 42, Z: [edan] <i>diina</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-I, 57: <i>aurditzzen du / aurdikia du</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>aitak e ... hoitahamar-hameka urte atxiki du borda</i>)
	<i>u</i>	1869: Urcuit (Doctr, 7: <i>Yinkuk bau guk bezala gorphutz itchuraik?</i>)
II-11-r	<i>dizu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 54: <i>eta Berbuk hartu dizu haraizko gorphutz bat eta</i>) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 42, B: [edan] <i>dizu</i>) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>badizu laun bat eta ...</i>)
	<i>izu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 14: <i>Eliza Ama Sainduik errezeituzi</i>)
II-11-d	<i>dixu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-12-i	<i>duu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Bon-Verbe, Observations, p. XIV, n.1) 1869: Urcuit (Doctr, 3: <i>ikhusi duu / 5: Guiistinuk duun fede hunen cootsatzeko / 5: Ikhusi ez duuinaan sinhestia / 30: ... zointaik ihes ein behar beituu, die hirur</i>)
	<i>du(u)</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>balute ... oreiko gaztek, guk ukhan du(u)n miseria poxiñu'at, ez litakezu ... mundu bera ...</i>)
	<i>du(g)u</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>du</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-12-m	<i>diau</i>	1869: Urcuit (Bon-Verbe, Observations, p. XIV, n.1) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>yau</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)

En *Verbe Basque* de Bonaparte, Observations, p. XIV, n. 1, pone, para las flexiones II-12-i,m,f,r,d de Urcuit –idénticas a las de Briscous (ambos pueblos bajo una llave)– la siguiente serie: *baduu - badiau - bainau - baizuu - baisuu* (la *s* con una tilde encima).

En Bon-51 pone las mismas formas verbales con excepción de la flexión II-12-m, para la que, en lugar de *badiu* del *Verbe*, se escribió *bayau*.

II-12-f	<i>dinau</i> <i>inau</i>	1976: Urcuit (D) med. XIX: Urcuit (Bon-51: <i>bainau</i>) 1869: Urcuit (Bon-Verbe, Observations, p. XIV, n.1)
II-12-r	<i>dizuu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 15: <i>ein behar dizuu othoitz Aingueruiei eta Sainduiei?</i>) 1976: Urcuit (D)

	<i>izuu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51: <i>baizuu</i>) 1869: Urcuit (Bon-Verbe, Observations, p. XIV, n.1) 1869: Urcuit (Doctr, 16: <i>ikhusiizuu ze behauzun sinhetsi</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>guk hori estimatze'izuu</i>)
II-12-d	<i>ixuu</i> <i>dixu</i>	1869: Urcuit (Bon-Verbe, Observations, p. XIV, n.1: <i>baixuu</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-13-c	<i>duzie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 3: <i>ein behar duzie</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>zie</i>	1981: Urcuit (EAEL-I, 267: <i>motzazie bildu zien egurra</i>)
II-14-i	<i>dute</i>	1869: Urcuit (Doctr, 10: <i>Guiistino fidel guziik dutela pharte bertzeen ontasun izpiritualetan / 22: Noiz obliatzen dute bekhatuiaan azpiin? / 33: Dohatsu die miserikordiosak, zeen miserikordia ukhaan beitate</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>atxeman dute</i>)
II-14-r	<i>dizie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 42, A: [edan] <i>dizie</i>) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>denek otoa badizie dena ...</i>)
	<i>dizi</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>erten dizi yendek ezuela (sic) lanik</i>)
II-14-d	<i>dixie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-15-r	<i>giutzu</i> <i>gtutzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 52: <i>guziak beneizionez bethetzen guitutzu</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-15-d	<i>gitutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-16-i	<i>gitu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 16: <i>Zetaat guehio obliatzen guitu manamendu hunek?</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-16-d	<i>gititxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-18-i	<i>gituzte</i>	1869: Urcuit (Doctr, 3: <i>gue etsaiek atakatzen eta perseitzen baikituzte</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-18-d	<i>gititxie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-23-i	<i>tut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 56: <i>eta haren graziaakin ein ahalak eiten tualaik ...</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-I, 240: <i>ikusitut sei gizon bidearen gainean</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eta gio, ondotik galdu tut e ... lau anaia e ... bihotzetik</i>)
	<i>ditut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 56: <i>zue seme Jesusen meechimenduik eta heriotzia aarteko ditualaik ...</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

	<i>tuzt</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “galdetzeko honela: <i>ník yóan béhar túzta?</i> [joan = eraman]”, dice Artola)
II-23-r	<i>titzut</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eztitzut ezautzen</i>)
	<i>tutzt</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>haurrak e ikusten tutzt bana ... “tuzt izan daiteke, nik uste, gaizki ahoskatuta”</i> , dice Artola)
II-23-d	<i>titxut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-24-r	<i>tutzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 28: <i>Zetaco deitzen tutzu capitalak?</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>ditutzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 5: ... <i>atchiiten eta sinhesten ditutzunak?</i>)
II-24-d	<i>tutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-25-i	<i>tu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 17: <i>Nok beiratzzen tu iandik eta phestak?</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>ditu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 7: <i>eiten beittu nahi tiin guziik / 12: zeen beittu zazpi galde / 18: Nok ohoratzen ditu aita eta ama? / 5: atchiiten eta sinhesten ditiinak</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>itu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 11: <i>Eliza Ama Sanduik beitu doctorrak yakienen dutenak iherdesten</i>)
II-25-r	<i>titzu</i>	1887: Urcuit (All, 14) 1976: Urcuit (D)
II-25-d	<i>titxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-26-i	<i>tuu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 13: <i>zordun dienei barkhatzen tuun bezala</i>) 1976: Urcuit (D)
	<i>tu(u)</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>dituu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 13: <i>Hala nola guk barkhatzen beittuu</i>)
II-26-d	<i>titxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
II-27-c	<i>tutzie</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>ditutzie</i>	1869: Urcuit (Doctr, 5: ... <i>atchiiten eta sinhesten ditutzienak?</i>)
II-28-i	<i>diuzte</i>	1869: Urcuit (Doctr, 23: <i>Ze berthute emaiten diuzte sacramenduiek?</i>)
	<i>tiuzte</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>ikasten tiuzten gauzak ...</i>)
	<i>tuzte</i>	1869: Urcuit (Doctr, 10: <i>izan tuzten gorphutz eta arima beekin</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-I, 262: <i>zonbat idi ote tuzte beren herrian?</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>tute</i>	1981: Urcuit (EAEL-I, 251: <i>ez tute yoan beren ganietak</i>)
II-28-r	<i>titzie</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>ditzie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>denak behar ditzie, bana eztiutzu iriusak; eztitzie launak lehenagu'ezala</i>)
II-28-d	<i>titxie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro III* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta subvariedad**

III-1-r	<i>dautazu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 62: ... <i>eta emaan dautazula grazia</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>daitazu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-1-m	<i>dautak</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitak</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-1-f	<i>dautan</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitan</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-1-d	<i>dautaxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-2-i	<i>dait</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51). En el manuscrito de Bonaparte pone <i>dait</i> y, a continuación, entre dos aspas, <i>daut</i> . 1997: Urcuit (La Bourgade) (A): “[saltzen] <i>balin badait</i> esalditik aterata”, dice Artola / <i>laun batek erten</i> [= erraten] <i>dait</i>)
	<i>daut</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51). Véase arriba. 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-I, 269: <i>etorri delarik galdegin daut ura</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
III-2-m	<i>daitak</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dautak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
III-2-f	<i>daitan</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dautan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-2-r	<i>daitazu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dautazu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Forma obtenida con ayuda)
III-2-d	<i>dautaxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-3-c	<i>dautazie</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)

	<i>dautazi</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitazie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-4-i	<i>dautate</i>	1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>erran dautatenaz</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dautet</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitate</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-4-m	<i>dautaye</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dautaie</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta fue obtenida con ayuda en este lugar)
	<i>dautaiiek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>dautatek</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitaie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-4-f	<i>dautane</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma necesitó ayuda en este lugar)
	<i>dautaten</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitane</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda en este lugar)
III-4-r	<i>dautazie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
	<i>daitazie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: “hasieran <i>daitazute</i> ”, dice Artola)
III-4-d	<i>dautaxie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>dautaxute</i> ”, dice Artola)
III-5-r	<i>dauzut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 50: <i>Hitz ematen dauzut, Jauna, osoki zuanat bihurtziz</i>)
	<i>dautzut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daitzut</i>	1976: Urcuit (D) 1869: Urcuit (Doctr, 57: <i>hitz emaiten daitzut</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-5-m	<i>dauyat</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>daiat</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-5-f	<i>daunat</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dainat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-5-d	<i>dautxut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-6-r	<i>daitzu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dautzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-6-m	<i>daik</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-6-f	<i>dain</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)

III-6-d	<i>dautxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-7-r	<i>daitzuu</i> <i>daitzu</i> <i>dautzuu</i> <i>dautzu(u)</i>	1869: Urcuit (Doctr, 53: <i>eskerrak bihurtzen daitzuu</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-7-m	<i>daiiau</i> <i>daiiak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-7-f	<i>dainau</i> <i>dainaun</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-7-d	<i>dautxuu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-8-i	<i>daitzute</i> <i>dautzute</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
III-8-m	<i>daiye</i> <i>daie</i> <i>daiek</i> <i>daikatek</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A). Forma acompañada de un signo de interrogación.
III-8-f	<i>daine</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A. En este lugar la forma anotada fue obtenida con una ligera ayuda), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-8-d	<i>dautxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-9-i	<i>dakot</i> <i>diot</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1869: Urcuit (Doctr, 44: ... <i>eta galdeiten diot barkhamendu / 61: Othoitz eiten diot</i>)
III-9-d	<i>dakoxut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-10-d	<i>dakoxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-11-i	<i>dako</i> <i>dio</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1869: Urcuit (Doctr, 11: ... <i>eta Yinkuk bee Elizai iakhutsi dion guziik</i>)
III-11-m	<i>dakok</i> <i>zakok</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) med. XIX: Urcuit (Bon-51)
III-11-f	<i>dakon</i> <i>zakon</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) med. XIX: Urcuit (Bon-51)
III-11-r	<i>dakozu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1887: Urcuit (All, 80)

III-11-d	<i>dakoxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-12-i	<i>dakou</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con una ligera ayuda)
III-12-d	<i>dakoxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-14-i	<i>dakote</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-14-m	<i>dakotek</i> <i>dakoye</i> <i>dakoiek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-14-f	<i>dakone</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
III-14-r	<i>dakozie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
III-14-d	<i>dakoxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-15-r	<i>daukuzu</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-15-m	<i>daukuk</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-15-f	<i>daukun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-15-d	<i>dakuxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-16-i	<i>dauku</i>	1869: Urcuit (Doctr, 17: <i>Jesu-Christok iakhusten daukun bezala / 31: zetako Yinkuk eman dauku Memoriua?</i>) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-16-m	<i>daukuk</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A)
III-16-f	<i>daukun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-16-d	<i>daukuxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-17-c	<i>daukuzii</i> <i>daukuzi</i> <i>daukuzie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)

III-18-i	<i>daukute</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-18-m	<i>daukuye</i> <i>daukuteie</i> <i>daukutek</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>daukutek</i> ”, advierte Artola) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
III-18-f	<i>daukune</i> <i>daukunen</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A). Forma acompañada de un signo de interrogación.
III-18-r	<i>daukuzie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-18-d	<i>daukuxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-19-c	<i>daitziit</i> <i>dautziit</i> <i>dautziet</i> <i>dautzutet</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-20-c	<i>daitzii</i> <i>dautzii</i> <i>dautzie</i> <i>dautzute</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-21-c	<i>daitziuu</i> <i>dautziu</i> <i>dautzieu</i> <i>dautzue</i> <i>dautzuteu</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Esta forma fue obtenida con ayuda, advierte Artola. 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A). Esta forma fue obtenida con ayuda, advierte Artola.
III-22-c	<i>daitziite</i> <i>dautziite</i> <i>dautziete</i> <i>dautzute</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
III-23-i	<i>dakotet</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
III-23-m	<i>dakoteyat</i> <i>dakoteiat</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>dakoteiet</i> ”, advierte Artola)
III-23-r	<i>dayezut</i> <i>dakozut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 56: <i>barkhatzen dayezut noo etsai guziei zuatik, eta zue izenin</i>) 1976: Urcuit (D)
III-23-d	<i>dakoxutet</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-24-d	<i>dakoxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

III-25-i	<i>daye</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
	<i>dakote</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-25-m	<i>dayek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
	<i>dakotek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-25-f	<i>dayen</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
III-25-r	<i>dayezu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
III-25-d	<i>dakoxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-26-i	<i>dakoteu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
III-28-i	<i>dayete</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>dakote</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-28-m	<i>dayetek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>dakoteiek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
III-28-f	<i>dayene</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D. “Non usité”, dice Diharce)
III-28-r	<i>dayezie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
	<i>dakoziete</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>bai, bana eztakoziete permisionia eman nahi / bana ... eztakoziete permisionia emiten, zeen erten dizie ... “zone innondable”</i>)
III-28-d	<i>dakoxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro IV* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta variedad**

IV-1-r	<i>dazkidatzu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 62: <i>barkhatuko dazkidatzula</i>)
	<i>daitazu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztatzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A): “galdetua izanik ea pluraleko adizki hauek, hasieran, <i>t</i> bat onartzen duten – <i>tauztatzu</i> , <i>tauztak</i> ...–, baietz, berdin-berdin erabil daitezkeela dio”, dice Artola)
	<i>tauztatzu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taiztatzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-1-m	<i>daitak</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztak</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>tauztak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taiztak</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-1-f	<i>daitan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>taiztan</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-1-d	<i>tauztatxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-2-i	<i>dait</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauzt</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>dauztat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>tauzt</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taizt</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-2-m	<i>daitak</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztak</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>tauztak</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taiztak</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-2-f	<i>daitan</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztan</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>taiztan</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-2-r	<i>daitazu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>taiztatzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-2-d	<i>tauztatxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-3-c	<i>daitazii</i>	1976: Urcuit (D)

	<i>dauztatzi</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiztatzie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A): “pluraleko adizkirik gehienak <i>t-</i> dunak badira ere, <i>d-</i> dunak ere noiznahi ematen ditu, Barbategiko Arotzarena jaunak esaten duenarekin bat”, dice Artola)
	<i>tauztatzie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-4-i	<i>daitate</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauzkite</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>tauztate</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taiztate</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-4-m	<i>daitaye</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztatek</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiztaie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>tauztaiek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-4-f	<i>daitane</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>dauztaten</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiztane</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-4-r	<i>daitazie</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>daiztatzie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A). Forma obtenida con una ligera ayuda.
IV-4-d	<i>tauztatxie</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-5-r	<i>dauzkitzut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 51: <i>eskerrak dauzkitzut, noo Salbatzale maitia / 62: ezkentzen dauzkitzut ene bizia, obra, eta nekiak</i>)
		1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daizkitzut</i>	1869: Urcuit (Doctr, 56: <i>noo Jinkua, eskerrak bihurtzen daizkitzut</i>)
	<i>taitzut</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>tautzut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>tauzkitzut</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-5-m	<i>taiat</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>taizkiat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daizkiat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-5-f	<i>tainat</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>taizkinat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daizkinat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>dauzkinat</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-5-d	<i>tautxut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-6-r	<i>taitzu</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>tautzu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>dauzkitzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-6-m	<i>taik</i>	1976: Urcuit (D)

	<i>taizk</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>taizkit</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiizkit</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-6-f	<i>tain</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>taizkin</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiizkin</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>dauzkin</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-6-d	<i>tautxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-7-i	<i>taitzu</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>tautzu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>dauzkitzu</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-7-m	<i>taiau</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A. Esta forma fue obtenida en este lugar con una ligera ayuda)
	<i>taizkiauk</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiizkiauk</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-7-f	<i>tainau</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dauzkinaun</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-7-d	<i>tautxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-8-r	<i>taitzute</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>tautzute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>dauzkitzue</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>dauzkitzute</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
IV-8-m	<i>taye</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>taie</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>taiek</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
	<i>taizkiek</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
	<i>daiizkiek</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-8-f	<i>taine</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
	<i>dauzkinen</i>	1997: Urcuit (Barbategi) (A: “nokako adizki batzuri -n bat eransten dio; ikusi, adibidez, III-18-f eta IV-18-f”, dice Artola)
IV-8-d	<i>tautxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-9-d	<i>tazkotxut</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-10-r	<i>dazkozu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 55: <i>zue Eliza Ama Sainduiai erran eta aertu dazkozun Sacramendu, Artikulu, eta eguia sinhesgarri guziik</i>)
	<i>taizkotzu</i>	1976: Urcuit (D)
	<i>tazkotzu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-10-d	<i>tazkotxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

IV-11-i	<i>dazko</i> <i>tazko</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-11-m	<i>dazkok</i> <i>tazkok</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-11-f	<i>dazkon</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-11-r	<i>dazkotzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-11-d	<i>tazkotxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-12-d	<i>tazkotsuu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-14-i	<i>dazkote</i> <i>tazkote</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-14-m	<i>dazkotek</i> <i>tazkoiek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-14-f	<i>dazkone</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-14-r	<i>dazkotzie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-14-d	<i>tazkotsute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-15-r	<i>daizkutzu</i> <i>tauzkutzu</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-15-m	<i>daizkuk</i> <i>dauzkuk</i> <i>tauzkuk</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-15-f	<i>daizkun</i> <i>dauzkun</i> <i>tauzkun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-15-d	<i>tauzkutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-16-i	<i>dauzku</i> <i>daizku</i> <i>tauzku</i> <i>tauzku(u)</i>	1869: Urcuit (Doctr, 31: <i>Zetaco eman dauzku Jinkuk sendimenduik ...</i>) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A), Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-16-m	<i>daizkuk</i> <i>dauzkuk</i> <i>tauzkuk</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-16-f	<i>daizkun</i> <i>dauzkun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-16-d	<i>tauzkutxu</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

IV-17-c	<i>daizkutzi</i> <i>dauzkuzi</i> <i>dauzkutzi</i> <i>tauzkutzie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A): “erantzun hori nik idatzia da, bildu gabe geratu baitzitzaidan oharkabea”, dice Artola), Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-18-i	<i>daizkute</i> <i>dauzkute</i> <i>tauzkute</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A)

Dice Artola, refiriéndose a las formas verbales de Mariategia y a su informador: “Orainaldi pluraleko erantzunen bat hasierako *d*-kin eman duenez, galdetu diot ea hasiera horiek *d*-kin ala *t*-kin diren eta berak, bi eratara entzuten direla esan arren, bertako jatorrak *t*-dunak direla dio (berak jo-ta-ke erabiltzen dituenak, bestalde)”.

IV-18-m	<i>daizkuye</i> <i>dauzkuiiek</i> <i>tauzkuteie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A): “hasieran <i>tauzkutek</i> ”, dice Artola)
IV-18-f	<i>daizkune</i> <i>dauzkune</i> <i>dauzkunen</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (Barbategi) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A). Forma acompañada de un signo de interrogación.
IV-18-r	<i>daizkutzie</i> <i>tauzkutzie</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A)
IV-18-d	<i>tauzkutxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-19-c	<i>taitziit</i> <i>tautziet</i> <i>tautzutet</i> <i>dauzkitziit</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-20-c	<i>taitzii</i> <i>tautzie</i> <i>tautzute</i> <i>dauzkitzii</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A)
IV-21-c	<i>taitziuu</i> <i>tautzieu</i> <i>tautzu</i> <i>tautzuteu</i> <i>dauzkitziu</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda y Artola dice: “berak <i>tautzie</i> eman eta, galdetu diot: - eta ‘tautzieu’? - <i>bai</i> , ‘plus <i>tôt</i> ’ izan da erantzuna”) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A. Forma acompañada de un signo de interrogación) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: Esta forma fue obtenida con ayuda) 1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
IV-22-c	<i>taitziite</i> <i>tautziete</i> <i>tautzute</i> <i>dauzkitziite</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1997: Urcuit (Barbategi) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
IV-23-d	<i>tazkotxutet</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

IV-24-d	<i>tazkotxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-25-i	<i>daizte</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-25-m	<i>daiztek</i> <i>tazkotek</i> <i>dazkotek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-25-f	<i>daizten</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-25-r	<i>daiztetzu</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-25-d	<i>tazkotxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-26-i	<i>diozteu</i> <i>tazkou</i> <i>tazkoteu</i>	1869: Urcuit (Doctr, 59: <i>guk guanaat zordun dienei barkhatzen diozteu bezala</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con ayuda)
IV-26-d	<i>tazkotxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-28-i	<i>daizte</i> <i>tazkote</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-28-m	<i>daiztek</i> <i>tazkoteiek</i> <i>dazkoteiek</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
IV-28-f	<i>daiztene</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-28-r	<i>daiztetzie</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51)
IV-28-d	<i>tazkotxute</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

Las anotaciones del príncipe Bonaparte de las formas verbales IV-28-i,m son idénticas a las IV-25-i,m.

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro V* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta subvariedad**

V-1-r	<i>nintutzun</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-1-d	<i>nintutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-2-d	<i>nintitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-4-m	<i>nintuzteyan</i> <i>nintuzteian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “kasu honetan ere <i>nintuz-</i> ematen du, ustez hori baino egokiagoa den <i>nintiz-</i> baten kaltetan, xukarako <i>ninti-</i> emanik ere”, dice Artola)
V-4-d	<i>nintitxien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-5-m	<i>hintuan</i> <i>hintuian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ <i>hintüian</i> ahoskatu ote duen nago”, dice Artola)
V-5-d	<i>xintuan</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-6-d	<i>xintiin</i> <i>xintin</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-7-d	<i>xintuun</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-8-r	<i>zintuzten</i>	1869: Urcuit (Doctr, 51: ... <i>eta bertze zeruko Sainduiec errezeitu zintuzten fede bizi, izpiritu garbi eta khartsu berakin</i>) 1976: Urcuit (D)
V-8-d	<i>xintuzten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-9-i	<i>niin</i> <i>nin</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>ah! nik erten nina ...</i>)
V-9-r	<i>nizun</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1923-25: Urcuit (Erizk, II, 48, B: [edan] <i>nizun</i>) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>banizun anaia't ur handian [= ibaian] ta ...</i>)

V-9-d	<i>nixun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-10-r	<i>ziniin</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 5: <i>Ikhusi ziniin zuk Jesu-Christo sortzen?</i>) 1976: Urcuit (D)
	<i>zinin</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-10-d	<i>xinin</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-11-i	<i>ziin</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 12: <i>Zeen Jesu-Christok beak erran baitziin bee ahoz, Apostoluk galdeinik</i>) 1976: Urcuit (D)
	<i>zi(i)n</i>	1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>anaiak atxeman tzi(i)n; aitak aitu zi(i)n aurra niarrez eta ...</i>)
	<i>zin</i>	1869: Urcuit (Doctr, 11: <i>Nok erran zin Gue Aita?</i>) 1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>... eta omen eman zin bere harma</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>bihotza zin e ... duai'gabe, flakuia</i>)
V-11-r	<i>zizun</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 8: <i>formatu zizun gorphutz hua</i>) 1887: Urcuit (All, 75) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>bana ... gizonak nahi zizun oräi; fermak galduiak tutzu / etzizun permisoneik eman nahi e?, haurrei, yoan (t)zитай elizaat</i>)
V-11-d	<i>zixun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-12-i	<i>giniin</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 25: <i>errezeitu guiniin fedin</i>)
	<i>ginin</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>supituki (h)ila atxemana ginin / zen [= zeren] neskatukuek ez ginila ... bihotza hola</i>)
V-12-r	<i>ginizun</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>zeen uk(h)an baginu bihotza ... hola, larria, ez ginizun haurrik ukiten ahanko [= ahalko]; ez biginin e .. iten ahanko, bihotzak ez bitzin atxiko</i>)
V-12-d	<i>ginixun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-13-c	<i>zinuten</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D)
	<i>ziunten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-14-i	<i>zuten</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1869: Urcuit (Doctr, 60: <i>khuutzefikatu zuten</i>) 1976: Urcuit (D) 1981: Urcuit (EAEL-II, 250: <i>... erreusitu zuten iekitzea</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A), Urcuit (La Bourgade) (A: <i>atzitu in tzuten!</i>)

V-14-m	<i>zuteyan</i> <i>zuteian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “inguruko beste zenbait herritan bezala, ez du <i>ziteian/zizteian</i> bikotea ematen, egokiagoa dirudien arren”, dice Artola)
V-14-r	<i>zizien</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1887: Urcuit (All, 12) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eta untziekin yoan [= eraman] tzizien harriag'ortik Baionaat eta, Bainatik (sic) ... Bokalat! ne haur-denboran</i>)
V-14-d	<i>zixien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-15-r	<i>gintutzun</i>	med. XIX: Urcuit (Bon-51) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-15-d	<i>gintutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-16-i	<i>gintin</i> <i>gitin</i>	1869: Urcuit (Doctr, 1: <i>zointan erosi baikintin</i>) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1869: Urcuit (Doctr, 8: <i>zetaik salbatu guitin?</i>)
V-16-d	<i>gintitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-18-m	<i>gintuzteyan</i> <i>gintuzteian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ikus honen aurreko oharra”. Artola indica que se consulte la observación correspondiente a la flexión V-4-m)
V-18-d	<i>gintitxien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-19-c	<i>zintuztean</i> <i>ziuztetan</i> <i>zintuzteten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-20-c	<i>zintuzten</i> <i>ziuzten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida aquí con una ligera ayuda) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-21-c	<i>zintuzteun</i> <i>ziuzteun</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida aquí con una ligera ayuda) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-23-r	<i>nintizun</i> <i>nintitzun</i>	1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>nik banititzun ilo'atzuk .. oh! etzizien eskuara bezik ezautzen</i>)
V-23-d	<i>nintitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-24-d	<i>xintin</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-25-i	<i>zitiin</i>	1869: Urcuit (Doctr, 3: <i>garraitu zitiilakotz / 15: zetako Jinkuk creatu zitiin?</i>)

		1976: Urcuit (D)
		1981: Urcuit (EAEL-II, 250: ... <i>eta Elizak zitiin ontasun guziak / Diez harrek, zer eginak zitiin Urketako gizon azkarrenak bilduak</i>)
	<i>zitiin</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>amak txuriketak ina'tzitin!</i>)
V-25-d	<i>zitiitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-26-r	<i>gintizun</i> <i>gintitzun</i>	1976: Urcuit (D)
		1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>zeen erriantak ez gintitzun eskualdunak</i>)
V-26-d	<i>gintitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
V-28-m	<i>zi(ti)teyan</i> <i>zuzteian</i>	1976: Urcuit (D)
		1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “inguruko beste zenbait herritan bezala, ez du <i>ziteian/zizteian</i> bikotea ematen, egokiagoa dirudien arren”, dice Artola)
V-28-d	<i>zitiitxien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro VI* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta variedad**

VI-1-d	<i>xinau(n)tan</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-2-i	<i>zautan</i> <i>zauntan</i> <i>zau(n)tan</i>	1869: Urcuit (Doctr, 62: <i>eta emaan zautan penitentziaan eiteko</i>) 1976: Urcuit (D) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-2-d	<i>zautaxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-3-c	<i>zinautaten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
VI-4-d	<i>zautaxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ - eta <i>zautaxien?</i> - ezetz dio”, dice Artola)
VI-5-d	<i>nauntxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-6-d	<i>zauntxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-7-d	<i>ginau(n)txun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-8-d	<i>zautxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-9-i	<i>nankon</i> <i>na(n)kon</i>	1976: Urcuit (D). Con la primera <i>n</i> subrayada y signo de interrogación. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-9-r	<i>nako^zun</i>	1923-25: Urcuit (Erizk, II, 43) 1976: Urcuit (D)
VI-9-d	<i>nakoxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-10-r	<i>zinankon</i>	1976: Urcuit (D). Con la segunda <i>n</i> subrayada y signo de interrogación. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-10-d	<i>xinankon</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-11-i	<i>zankon</i> <i>zakon</i>	1976: Urcuit (D). Con la primera <i>n</i> subrayada y signo de interrogación. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A) 1997: Urcuit (La Bourgade) (A: <i>eta (h)aurrai erran tzakon, yuiteko ikustat</i> [sic])

VI-11-d	<i>zakoxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-12-i	<i>ginankon</i>	1976: Urcuit (D). Con la segunda <i>n</i> subrayada y signo de interrogación. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-12-d	<i>ginankoxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-13-c	<i>zinankoten</i> <i>zina(n)koten</i>	1976: Urcuit (D). Con la segunda <i>n</i> subrayada y signo de interrogación. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-14-i	<i>zankoten</i> <i>zakoten</i>	1976: Urcuit (D). Aquí no se subrayó la <i>n</i> . 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-14-m	<i>zakoteien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación “(sic)”.
VI-14-d	<i>zakoxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-15-m	<i>haukun</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda en este lugar)
VI-15-d	<i>xinau(n)kun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-16-d	<i>zaukuxun</i>	1976: Urcuit (D)
VI-18-d	<i>zaukuxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-21-c	<i>ginautziin</i> <i>ginautzien</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
VI-23-d	<i>na(n)koxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-24-d	<i>xinakoten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-25-r	<i>zeiezun</i> <i>zayezun</i>	1887: Urcuit (All, 81) 1975: Urcuit (D)
VI-25-d	<i>zakoxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-26-d	<i>gina(n)koxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
VI-27-c	<i>zinayeten</i> <i>zinakoten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. “hasieran <i>zinuten</i> , nork-nor-erako egokia, nahiz hartarako, behin-berriro, <i>ziunten</i> eman zuen”)
VI-28-d	<i>zakoxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

**Observaciones referentes a las flexiones del *Cuadro VII* de Urcuit.
Variantes empleadas en esta variedad**

VII-1-d	<i>xinauztan</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-2-d	<i>zauztatxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-4-d	<i>zauztatxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>zauztatxien</i> ”, dice Artola)

Dice Artola, refiriéndose a su informador de Mariategia: “Pluraleko hirugarren pertsonekin zenbait zalantza izan du erantzunak ematerakoan, adizkion bukaerak direla-eta, baina arazoa honako era honetan xuritu du: orainaldiko bukaeretan *-xie/-tzie* aplikatu du eta iraganaldikoetan *-xuten/-txuten*”.

VII-5-r	<i>taitzun</i> <i>nauzkitzun</i>	1976: Urcuit (D). Así en la encuesta de Diharce. 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VI-5-d	<i>nauzkitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-6-d	<i>zauzkitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-7-m	<i>ginauzkuian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de un signo de interrogación.
VII-7-d	<i>ginauztxun</i> <i>ginauzkitxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “oraingo honetan ere saiatu da pluraltzailea sartzen erraz ez dirudien lekuan; nik proposaturiko <i>ginauzkitxun</i> hori, dena den, ontzat eman du”, dice Artola) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Esta forma fue obtenida con ayuda.
VII-8-m	<i>zauzkiteian</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma obtenida con una ligera ayuda.
VII-8-d	<i>zauzkitxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)

Dice Artola, refiriéndose a su informador de Mariategia: “Iraganaldi pluraleko tokako adizkiak ematean zalantzak izan ditu, hasiera batean honako hauek eman baititu: *nintaian* eta *nau(n)ztaian* (forma obtenida con una ligera ayuda), *zau(n)ztaian*, *ginauzteian* eta *zauztateian*, baina argi dago, *zau(n)ztaian* eta *zauztateian* kasuetan behintzat, ‘hiri’ kasurako ez baina, ‘niri’-rako aproposak direla”.

VII-9-d	<i>nazkotxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-10-m	<i>haizkon</i> <i>hazkon</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>hintin</i> , ‘nork-nor’ kasurako egokia”, dice Artola)
VII-10-d	<i>xinazkon</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “hasieran <i>xintin</i> , ‘nork-nor’ kasurako egokia”, dice Artola)

VII-11-d	<i>zazkotxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-12-i	<i>ginaizkon</i> <i>ginauzkon</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ <i>ginauzkon</i> (!) honetan ageri den <i>u</i> hori, kasu honetan aditzen ez den balizko <i>n</i> tartekatu baten ondorio izan ote daiteke?”, se pregunta Artola)
VII-12-m	<i>ginaizkoyan</i> <i>ginauzkoian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación (sic).
VII-12-d	<i>ginazkotxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ <i>agian ginauzkotxun</i> ”)
VII-13-c	<i>zinaizkoten</i> <i>zinazkoten</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ <i>hasieran zinuzten</i> , era bipersonala, ‘nork-nor’ kasurako <i>ziunzten</i> emanik ere”, dice Artola)
VII-14-m	<i>zaizkoteyan</i> <i>zazkoteien</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A). Forma acompañada de la observación (sic).
VII-14-d	<i>zazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-15-m	<i>hauzkun</i> <i>hinauzkun</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con ligera ayuda) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. También esta forma fue obtenida con ligera ayuda)
VII-15-d	<i>xinauzkun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-16-m	<i>zauzkuyan</i> <i>zauzkuian</i>	1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A: “ <i>agian zauzkuian</i> ”)
VII-16-d	<i>zauzkutxun</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-18-d	<i>zauzkutxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-19-c	<i>nauzkitzien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
VII-20-c	<i>zauzkitzien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
VII-21-c	<i>ginauzkitzien</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A. Esta forma fue obtenida con una ligera ayuda)
VII-23-d	<i>nazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-24-d	<i>xinazkoten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-25-d	<i>zazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-26-d	<i>ginazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-28-i	<i>zaizten</i> <i>zazkoten</i>	1887:Urcuit (All, 82) 1976: Urcuit (D) 1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)
VII-28-d	<i>zazkotxuten</i>	1996-97: Urcuit (Mariategia) (A)